陈 涉 世 家

课文原文	教参译文（加粗内容翻译以课下注释为准）
陈胜者，阳城人也，字涉。吴广者，阳夏(jiǎ)人也，字叔。陈涉少时，尝与人佣耕，辍耕之垄上，怅恨久之，曰：“苟富贵，无相忘。”佣者笑而应曰：“若为佣耕，何富贵也？”陈涉太息曰：“嗟乎！燕雀安知鸿鹄(hú)之志哉！”	陈胜是阳城县人，表字叫涉。吴广是阳夏县人，表字叫叔。陈胜年轻的时候，曾经同别人一道受雇佣耕作，(有一天,)他停止耕作走到田埂上，惆怅了好长时间以后，（对同伴们）说:“如果有朝一日有谁富贵了，可别忘记咱穷哥儿们。”同伴们笑着回答他:“你给人家耕地当牛马，哪里谈得上富贵啊!”陈胜长叹一声，说:“唉！燕雀怎么知道鸿鹄的志向呢!”

二世元年七月，**发闾**(lǘ)**左谪**(zhé)**戍渔阳**，九百人**屯**大泽乡。陈胜、吴广**皆次当行**(háng)，为**屯长**。**会**天大雨，道不通，度已**失期**。失期，法皆斩。陈胜、吴广乃谋曰："今**亡**亦死，举大计亦死；**等**死，死国可乎？"陈胜曰："天下苦秦久矣。吾闻二世少子也，不当立，当立者乃公子扶苏。扶苏以数(shuò)谏故，上使外将(jiàng)兵。今或闻无罪，二世杀之。百姓多闻其贤，未知其死也。项燕为	秦二世皇帝元年七月，**征发贫苦人民去驻守渔阳**，九百人临时**停驻**在大泽乡。陈胜、吴广**都（被）编入谪戍的队伍**，并担任**戍守队伍的小头目**。**适逢**下大雨，道路不通，估计已经**误期**。按秦王朝的军法，误期就要杀头。陈胜、吴广在一起商量，说："如今**逃跑**(被抓了回来)也是死，起义也是死，**同样**是死，倒不如为国事而死，这样好吧？"陈胜说："全国人民长期苦于秦（的统治），我听说二世是(秦始皇的)小儿子，不该立为国君，该立为国君的是长子扶苏。扶苏因为履次劝谏的缘故，皇上派（他）在外面带兵。最近有人听说没有罪名，二世就将他杀害。老百姓大多听说他很

楚将，数有功，爱士卒，楚人怜之。或以为死，或以为亡。今**诚以吾众**诈自称公子扶苏、项燕，为天下**唱**，宜多应者。”吴广以为然。乃行卜。卜者知其**指意**，曰：“足下事皆成，有功。**然足下卜之鬼乎**？”陈胜、吴广喜，**念**鬼，曰：“此教我先**威众**耳。”乃丹书帛曰“陈胜王(wàng)”，置人所罾(zēng)鱼腹中。卒买鱼烹食，得鱼腹中书，**固以怪之矣**。又间令吴广之次所旁丛祠中，夜篝火，狐鸣呼曰:“大楚兴，陈胜王。”	贤明，却不知道他已经死了。项燕担任楚国将领的时候，(曾)多次立功，又爱护士卒，楚国人很哀怜他。有人认为他战死了，有人认为逃走了。如今**如果把我们的人**冒充成公子扶苏和项燕的队伍，向全国**倡导**，应当（有）很多响应的人。”吴广认为(这个见解)很正确。(二人)就去占卜。那算卦的人知道他俩的**意图**，说：“你们的事都能办成，能建功立业。**不过你们还是把事情向鬼神卜问一下吧**？”陈胜、吴广很高兴，(又)**考虑**卜鬼的事，终于悟出:“这是教我们先**震慑众人，使他们畏惧服从啊**。”就用丹砂在丝帛上写“陈胜王”，放在别人所捕的鱼的肚子里。士兵买鱼回

卒皆夜惊恐。旦日，卒中往往语，皆指目陈胜。	来烹食，发现了鱼肚子里的绸条，本来已经对这件事感到奇怪了。(陈胜)又私下使吴广往驻地旁边的丛林里的神庙中，天黑以后用竹笼罩着火，模仿狐狸嗥叫的声音，向(士兵们)喊道："大楚复兴，陈胜为王。"士兵们一整夜既惊且怕。第二天，士兵中到处谈论这件事，大家都对陈胜有所注意。

吴广素爱人，士卒多为(wéi)用者。将尉醉，广故数言欲亡，忿恚(huì)尉，令辱之，以激怒其众。尉果笞(chī)广。尉剑挺，广起，夺而杀尉。陈胜佐之，并杀两尉。召令徒属曰："公等遇雨，皆已失期，失期当斩。藉第令毋斩，而戍死者固十六七。且壮士不死即已，死即举大名耳，王侯将相宁(nìng) 有种乎！"徒属皆曰："敬受命。"乃诈称公子扶苏、项燕，从民欲也。袒右，称大楚。	吴广平时很关心周围的人，戍卒多愿听吴广的差遣。(那天）(两个)押送戍卒的军官喝醉了，吴广故意再三地提出要逃走，使将尉恼怒，使（将尉）责辱他，借此来激怒士兵。那军官果然鞭打了吴广。(众士兵愤愤不平，)军官（刚把）剑拔出鞘来威吓(士兵)，吴广一跃而起，夺过剑来杀死了他。陈胜协助吴广，一齐杀了两个军官。陈胜召集并号令所属的人说："你们诸位(在这里)遇到大雨，都超过了规定到达渔阳的期限，误期就要杀头。即使能免于斩刑，而戍守边塞的人十分之六七也得死去。再说，大丈夫不死则已，死就要成就尊崇的名号啊，王侯将相难道有天生的

为(wéi)坛而盟，祭以尉首。陈胜自立为将军，吴广为都尉。攻大泽乡，**收而攻蕲**(qí)。蕲**下**，乃令符离人葛婴将兵**徇**蕲以东。攻铚(zhì)、酇(cuó)、苦(hù)、柘(zhè)、谯(qiáo)皆下之。**行收兵。比**至陈，车六七百乘，骑千余，卒数万人。攻陈，陈守令皆不在，独守丞与战谯门中。弗胜，守丞死，乃入据陈。数日，号令召三老、豪杰与皆来会计事。三老、豪杰皆曰："将军**身被坚执锐**，伐无道，诛暴秦，复立楚国之社稷(jì)，	**贵种吗！**"众戍卒齐声应道："一定**听从（你的）号令**。"于是冒充是公子扶苏和项燕的队伍，为的是依从人民的愿望。大家露出右臂（作为起义的标志），打出大楚旗号。又筑台并（在台上）起誓，用两尉的头作祭品。陈胜自立为将军，吴广任都尉。起义军（首先）进攻大泽乡，**招收大泽乡的军队，攻打蕲县**。**攻克**蕲县后，就派符离人葛婴带兵**招抚**蕲县以东。（陈胜自率主力）攻打铚、酇、苦、柘、谯等县，都拿下来了，**行军中沿途招收士兵，等到**打到陈县的时候，已有战车六七百辆，马一千多匹，士卒几万人。进攻陈县时，郡守、县令都不在城中，只有守丞带兵在

功宜为王。”陈涉乃立为王，**号为张楚**。当此时，诸郡县苦秦吏者，皆刑其长吏，杀之以应陈涉。	建有瞭望楼的城门里应战。起义军(一时)不能战胜，(不久)守丞被人杀死，大军才进入并占据陈县。几天后，召集当地掌管教化的乡官和当地有势力有地位的人一起来集会议事。这些人异口同声地说:“将军您**自己穿着铠甲，拿着武器**，讨伐残暴无道的秦国，恢复楚国的国家，论功应当称王。”于是陈胜被拥戴称王，**对外宣称要张大楚国**。这时，各郡县受秦朝官吏压迫的人都纷纷起事，惩处当地郡县长官，把他们杀死，来响应陈胜的号召。

【思维导图】

陈涉世家

（第 1 段）：写陈胜的出身和青年时代的远大抱负，为后文做铺垫。

（第 2 段）：写陈胜、吴广谋划起义并作舆论准备的过程，表现了陈胜、吴广的斗争决心和政治远见。

（第 3 段）：写陈胜、吴广发动起义，胜利进军及建立政权的经过。

【中心概括】本文以陈胜、吴广的活动为线索，生动地描述了一场起义发生、发展的过程，鲜明地揭示了它的实质——一场得到广大人民支持的、反对暴力统治的农民运动，赞颂了陈胜、吴广的反抗精神及历史功绩。

【人物形象】陈胜：有洞察时局的能力，有组织领导才干的农民起义领袖。

知识梳理

一、重点字词

1. 通假字

（1）发闾左適戍渔阳

_____同_____，意思：_____

（2）为天下唱

_____同_____，意思：_____

（3）固以怪之矣

_____同_____，意思：_____

（4）将军身被坚执锐

_____同_____，意思：_____

2. 古今异义

（1）今亡亦死

古义：_____，今义：死亡

（2）又间令吴广之次所旁丛祠中

古义：_____，今义：中间，一定的时间和空间

（3）卒中往往语

古义：_____，今义：经常

（4）而戍死者固十六七

古义：_____，今义：十六或十七

（5）号令召三老、豪杰与皆来会计事

古义：_____，今义：才能出众的人

古义：_____，今义：指管理财务的人员

3. 词类活用

（1）名词作动词

①陈胜王

原意为：王，在句中的意思为：_____

②置人所罾鱼腹中

原意为：渔网，在句中的意思为：_____

（2）名词作状语

乃丹书帛曰“陈胜王”

原意为：朱砂，在句中的意思为：_____

（3）动词的使动用法

令辱之

原意为：责辱，在句中的意思为：_____

（4）形容词用作名词

将军身被坚执锐

原意为：坚固的，在句中的意思为：_____

原意为：锐利的，在句中的意思为：_____

4. 一词多义

（1）次
- 陈胜、吴广皆次当行 _____
- 又间令吴广之次所旁丛祠中 _____

（2）行
- 乃行卜 _____
- 行收兵 _____

（3）会
- 会天大雨 _____
- 号令召三老、豪杰与皆来会计事 _____

（4）上
- 辍耕之垄上 _____
- 上使外将兵 _____

（5）等
- 等死，死国可乎 _____
- 公等遇雨 _____

（6）令
- 令辱之 _____
- 召令徒属曰 _____

5. 重点实词

(1)尝与人佣耕　　尝：_____

(2)怅恨久之　　怅恨：_____

(3)苟富贵，无相忘　　苟：_____

(4)若为佣耕　　若：_____

(5)陈涉太息曰　　太息：_____

(6)燕雀安知鸿鹄之志哉　　燕雀：_____

鸿鹄：_____

(7)九百人屯大泽乡　　屯：_____

(8)度已失期　　失期：_____

(9)不当立　　立：_____

(10)扶苏以数谏故　　数：_____

谏：_____

(11)楚人怜之　　怜：_____

(12)宜多应者　　宜：_____

应：_____

(13)卜者知其指意　　指意：_____

(14)足下事皆成　　足下：_____

(15)念鬼　　念：_____

(16)此教我先威众耳　　威：_____

(17)夜篝火　　篝：_____

(18)旦日[F]，卒中往往语　　旦日：_____

(19)皆指目陈胜　　指目：_____

(20)愤恚尉　　恚：_____

(21)尉果笞广　　笞：_____

(22)尉剑挺　　剑挺 ：_____

(23)并杀两尉　　并：_____

(24）藉第令毋斩　　藉、第、令：____

(25)王侯将相宁有种乎　　宁：_____

(26)敬受命　　受：_____

(27)从民欲也　　从：_____

欲：_____

(28)为坛而盟　　盟：_____

(29)蕲下　　下：_____

(30)乃令符离人葛婴将兵徇蕲以东　　徇：_____

(31)比至陈　　比：_____

(32)将军身被坚执锐　　执：_____

(33)复立楚国之社稷　　社稷：_____

（34）皆刑其长吏　　刑：_____

（35）号为张楚　　号：_____

（36）刑其长吏　　刑：_____

6. 重点虚词

之：①辍耕之垄上　　_____

②令辱之　　_____

二、句子翻译

1. 尝与人佣耕，辍耕之垄上。

2. 嗟乎！燕雀安知鸿鹄之志哉！

3. 会天大雨，道不通，度已失期。

4. 今亡亦死，举大计亦死；等死，死国可乎？（2017 柳州、赤峰）

5. 天下苦秦久矣。（2009 海南）

6. 卒中**往往语**，皆**指目**陈胜。

7. **藉第令毋斩**，而戍死者固**十六七**。

8. 王侯将相宁有种乎！

9. 将军**身被坚执锐**，伐无道，诛暴秦。

三、文意理解

1.【甲】文（文章第 1、2 段）中表现陈涉的远大抱负的语句是_____。（2017 赤峰节选）

2. 阅读选文，写出引发陈胜、吴广起义的直接原因。（用原文回答）

3. 文中陈胜、吴广为了鼓动人心、树立威信，做了哪两件事？

4. 陈胜、吴广起义提出了“诈称公子扶苏、项燕”的策略，

从而掌握了民心动向，请概括出这一策略的效果是从哪两个方面得到证明的。

5．吴广是个有勇有谋的人，请你说说在杀死将尉的过程中，他的智谋表现在哪里？

6.文中陈胜最终“乃立为王，号为张楚”，你认为陈涉起义成功最主要的原因是什么？请简要回答。

7.起义能顺利进行，因素有很多，其中一个重要因素就是陈胜的才能。他有哪几个方面的才能？请简要作答。

素养提升设问

8.从陈胜起义成功的原因和曹刿的政治远见中，我们能获得什么启示呢？请简要谈谈。

【答案】

知识梳理

1. (1)適　谪　贬谪，这里可译为强迫　(2)唱　倡　首发　(3)以　已　已经　(4)被　披　穿

2. (1)逃走　(2)私自、偷着　(3)到处　(4)十分之六七　(5)这里指当地有声望的人　集会议事

3. (1)①称王　②用网捕　(2)用朱砂　(3)使……责辱　(4)铁甲　武器

4. (1)①方位名词，上面　②臣下对皇帝的敬称，这里指秦始皇　（2）①编次　②旅行或行军在途中停留　（3）①征发之列　②去(实行)　③行军中　（4）①适逢，恰巧遇到　②集会　（5）①同样　②诸位　（6）①使、让　②号令

5. (1)曾经　(2)惆怅怨恨　(3)如果　(4)你　(5)长叹　（6）小鸟，比喻见识短浅的人；天鹅，比喻有远大抱负的人　(7)停驻　(8)误期　(9)指立为国君　(10)屡次；古代下级对上级提意见或建议　(11)爱戴　(12)应当；响应　(13)意图　(14)指对方，古人对于别人的敬称　(15)考虑、思索　(16)威服　(17)笼　（18）明天，第二天　(19)指指点点，互相以目示意　（20）恼怒　(21)用鞭、杖或竹板打　(22)剑拔出鞘　(23)一齐　(24)即使、假若　(25)难道　(26)听从　(27)依从；愿望　(28)盟誓　(29)攻下，攻克　(30)攻占(土地)。指率军巡行，使人降服

(31)等到　(32)紧握着　(33)国家　(34)惩罚　(35)宣称。一说定国号为“张楚”　(36)惩罚

6. ①去、往　②代词，指吴广

二、1. 曾经同别人一道受雇佣工作。(有一天,)他停止耕作走到田埂上。

2. **唉！燕雀怎么知道鸿鹄的志向呢**！

3. **恰巧遇到**下大雨，道路不通，估计已经误期。

4. 如今**逃跑**(被抓了回来)也是死，**起义**也是死；**同样**是死，倒不如**为国事而死**，这样可以吗?

5. 全国人民长期**苦于秦（的统治）**。

6. 士兵中**到处谈论**这件事，**大家都对陈胜有所注意**。

7. **即使能免于斩刑**，而戍守边塞的人**十分之六七**也得死。

8. 王侯将相难道有天生的贵种吗！

9. 将军您**亲自穿着铠甲，拿着武器作战，**讨伐残暴无道的秦国。

三、1. 燕雀安知鸿鹄之志哉

2. 失期，法皆斩。（或：会天大雨，道不通，度已失期。失期，法皆斩。）

3. ①用丹砂在绸子上写“陈胜王”并放在别人所捕的鱼的肚子里；②吴广到驻地旁丛林里的神庙中用篝火装作“鬼火”，学狐狸的叫声大叫“大楚兴，陈胜王”。

4. 起义队伍迅速发展；各郡县纷纷起事响应陈涉。

5. 能够抓住时机；有智谋，故意使自己受辱(使用激将法)，激怒士兵。

6. 顺从民意，深得民心，得到了广大贫苦农民的支持和响应。（意思对即可）

7. 有敏锐的洞察力；卓越的组织领导才能；做事考虑周密、有计划等。

8. 示例：一个人要想成就大事业，除了远大的抱负和周密的处事策略外，更重要的是以人为本，赢得民心，得民心者得天下。（从“把人民群众利益放在首位”或“以人为本”“民心所向”“知己知彼，百战不殆”“作战取胜要善于抓住时机、周密筹划准备充分”等任意角度谈论均可）